

liggende tilfælde, at begæringen om aktindsigt præciserer hver enkelt af de af »personalesagen« omfattede sager i offentlighedslovens forstand.

5. Som omtalt i advokat X's resposum af 26. januar 1996 antages det i almindelighed, at der ikke i bestemmelsen i offentlighedslovens § 12, stk. 1, nr. 1, hvorefter retten til aktindsigt ikke omfatter oplysninger om enkeltpersoners private, herunder økonomiske forhold, er hjemmel til generelt at anse oplysninger i personalesager vedrørende offentligt ansatte for undtaget fra aktindsigt.

Undtagelsesbestemmelsen i § 12, stk. 1, nr. 1, kan således også i personalesager, under forudsætning af fornøden konkretisering af hver enkelt sag, alene begrunde, at visse oplysninger om vedkommende ansattes private forhold undtages fra aktindsigt.

5.1. Offentlighedslovens § 12 er imidlertid i loven under overskriften »Undtagelse af oplysninger« placeret sammen med § 13, som har følgende ordlyd:

»Stk. 1. Retten til aktindsigt kan begrænses i det omfang, det er nødvendigt til beskyttelse af væsentlige hensyn til:

- 1) statens sikkerhed eller rigets forsvar,
- 2) rigets udenrigspolitiske eller udenrigsøkonomiske interesser, herunder forholdet til fremmede magter eller mellemfolkelige institutioner,
- 3) forebyggelse, opklaring og forfølgning af lovovertrædelser, straffuldbyrdelse og lignende samt beskyttelse af sigtede, vidner eller andre sager om strafferetlig eller disciplinær forfølgning,
- 4) gennemførelse af offentlig kontrol, regulerings- eller planlægningsvirksomhed eller af påtænkte foranstaltninger i henhold til skatte- og afgiftslovgivningen,
- 5) det offentlige økonomiske interesser, herunder udførelsen af det offentlige forretningsvirksomhed, eller
- 6) private og offentlige interesser, hvor hemmeligholdelse efter forholdets særlige karakter er påkrævet.

Stk. 2. Gør hensyn som nævnt i stk. 1 sig kun gældende for en del af et dokument, skal den pågældende gøres bekendt med dokumentets øvrige indhold.«

Da det naturligt nok er almindeligt antaget, at retten til offentlig aktindsigt er mindre vidtgående end retten til aktindsigt for parten i en for-

valtningssag, jf. Poul Andersen, Juristen, 1964, s. 439 ff, bør denne bestemmelse ses i sammenhæng med den tilsvarende bestemmelse om undtagelse af oplysninger i forvaltningslovens kapitel 4 om partens aktindsigt, som findes i lovens § 15, og som har følgende ordlyd:

»Stk. 1. Retten til aktindsigt kan i øvrigt begrænses, i det omfang partens interesse i at kunne benytte kendskab til sagen dokumenter til varetagelse af sit tarv findes at burde vige for afgørende hensyn til den pågældende selv eller til andre private eller offentlige interesser, herunder:

- 1) statens sikkerhed eller rigets forsvar,
- 2) rigets udenrigspolitiske eller udenrigsøkonomiske interesser, herunder forholdet til fremmede magter eller mellemfolkelige institutioner,
- 3) forebyggelse, opklaring og forfølgning af lovovertrædelser, straffuldbyrdelse og lignende samt beskyttelse af sigtede, vidner eller andre sager om strafferetlig eller disciplinær forfølgning,
- 4) gennemførelse af offentlig kontrol, regulerings- eller planlægningsvirksomhed eller af påtænkte foranstaltninger i henhold til skatte- og afgiftslovgivningen, eller
- 5) det offentlige økonomiske interesser, herunder udførelsen af det offentlige forretningsvirksomhed.

Stk. 2. Gør hensyn som nævnt i stk. 1 sig kun gældende for en del af et dokument, skal den pågældende gøres bekendt med dokumentets øvrige indhold.«

Som det fremgår heraf, skal der ved behandlingen af begæring om aktindsigt, hvad enten sådan begæring fremkommer fra parten i en forvaltningssag eller fra tredjemand, ske en afvejning af den interesse, som den, der begærer aktindsigt har i at få oplysninger i en sag, der behandles af forvaltningen, herunder en personalesag, overfor hensynet ikke blot til andre offentlige, men også til private interesser. Aktindsigt kan således kun gives, hvor hensynet til den, der ønsker aktindsigt, opvejer hensynet til den private eller offentlige interesse, som vil blive til sidesat ved imødekommelse af begæringen.

I tilfælde hvor der er tale om begæring om aktindsigt i henhold til offentlighedsloven, det vil sige fra en person, som ikke er part i den pågældende sag, og hvor interesseafvejningen foretages af hensyn til beskyttelse af modstående pri-